

**ESPAÑOL**

## **ÍNDICE DE CONTENIDO**

Consejos de instalación y de la planificación de la compra	página 2
Consejos de instalación para Azulejos o Baldosas Cerámicas	página 3-4

# *AZULEJOS / FLIESEN*

**DEUTSCH**

## **INHALTSVERZEICHNIS**

Installations- und Bestellhinweise	Seite 5
Bauausführung Beschreibung Fliesenverlegung	Seite 6-7

## Consejos de instalación y de la planificación de la compra

Aunque los requisitos de colocación de baldosas para pavimento y azulejos son los mismos que para cualquier tipo de baldosa cerámica, los materiales rectificadas como los nuestros, son particularmente delicados si se colocan en un pavimento, especialmente en las esquinas y las aristas de los mismos. Por tanto es especialmente crítica la colocación de este tipo de baldosas y además de los requisitos generales de colocación hay que prestar especial atención a los siguientes puntos:

1. Antes de la colocación verifique la calidad (defectos), el tono (color) y el calibre (dimensiones).
2. Es sumamente importante la planaridad del soporte de colocación. La superficie sobre la que se va realizar la colocación debe estar previamente maestrada (nivelada)
3. Manipular cuidadosamente el material para evitar despuntados o desconchados en las aristas de las baldosas.
4. No sumerja las baldosas en agua, ya que tras humedecerse podría sufrir modificaciones en la planaridad. Realice la colocación en capa fina mediante la utilización de cemento cola tipo C1 para interiores y tipo C2 para exteriores.
5. Coloque siempre una junta de colocación mínima 2 mm, ya que con ella puede suplir pequeñas desviaciones.
6. En el caso que desee realizar una colocación trabada, no lo haga nunca a más de un 15% de la longitud de la pieza.

También aprovechamos la ocasión para recordar que durante la instalación de baldosas cerámicas aparece de forma normal un desperdicio (piezas rotas, piezas cortadas para las esquinas, etc.). Es por ello que se recomienda que tengan en cuenta esta particularidad y en la compra **prevean un 10% o un 15% de desperdicio** en función del formato de su baldosa. Recuerde que el envío de una sola caja puede ser algo costoso y lento.

También le recomendamos que prevea que **algunas piezas lleguen rotas** debido al transporte, es algo normal, por tanto incluya en ese 10% o 15% esta posibilidad.

# Consejos de instalación para Azulejos o Baldosas Cerámicas

## **1. Descripción General:**

La instalación de azulejos implica ejecutar los trabajos de manera profesional, de acuerdo con las normas y directrices aplicables en la construcción. El objetivo debe ser lograr una superficie duradera, estéticamente agradable y funcional.

## **2. Preparación:**

### 2.1 Preparación de la Superficie:

- Debe verificar que la superficie esté limpia, firme y nivelada.
- Las irregularidades se deben corregir, ya sea mediante enmasillado y lijado.
- Se debe eliminar el polvo, la suciedad y otras impurezas de la superficie.
- De ser necesario, se puede aplicar una imprimación para mejorar la adherencia.

### 2.2 Selección y Diseño de los Azulejos:

- Debe seleccionar los azulejos de acuerdo con las especificaciones técnicas del fabricante y sus preferencias personales.
- Antes de empezar con la instalación es recomendable planificar o replantear el diseño final de los azulejos para lograr la apariencia estética deseada y minimizar los desperdicios.

## **3. Instalación de los Azulejos:**

### 3.1 Selección y Aplicación del Adhesivo:

- Debe seleccionar un adhesivo adecuado para azulejos o baldosas cerámicas y la superficie donde irán colocados.
- El adhesivo se debe aplicar de manera uniforme en la superficie para garantizar una buena adherencia.

### 3.2 Colocación de los Azulejos o Baldosas:

- Los azulejos se deben colocar de manera precisa y recta, siguiendo el diseño planificado.
- Se debe mantener la distancia de junta requerida.

- Los azulejos se deben presionar firmemente con el adhesivo para lograr una adherencia completa.
- Si es necesario, puede recortar los azulejos para cubrir esquinas, bordes o áreas irregulares.

### 3.3 Relleno de Juntas:

- Una vez que el adhesivo de los azulejos ha fraguado, se deben rellenar las juntas con un material de juntas adecuado.
- El material de las juntas se debe aplicar de manera uniforme.
- Retire el exceso de material para obtener una superficie lisa antes de que seque.

### 3.4 Trabajos de Acabado:

- Se debe limpiar la superficie de los azulejos, eliminando cualquier residuo de adhesivo u otro material.
- Los bordes de los azulejos se pueden rematar con perfiles de acabado para lograr una apariencia limpia y estética.

**Nota:** Esta descripción de instalación sirve como guía general para la instalación de azulejos o baldosas cerámicas. Los requisitos y detalles específicos pueden variar según el proyecto, el tipo de azulejos/baldosas y las preferencias del cliente. Es importante que la instalación sea realizada por profesionales cualificados, siguiendo las normas y regulaciones aplicables.

## Installations- und Bestellhinweise

Obwohl die Verlege Anforderungen für Boden- und Wandfliesen dieselben sind wie für jede Art von Keramikfliesen, sind rektifizierte Materialien wie unsere besonders empfindlich, wenn sie auf den Boden verlegt werden, insbesondere an den Ecken und Kanten. Daher ist die Verlegung dieser Art von Fliesen besonders kritisch, und zusätzlich zu den allgemeinen Verlege Anforderungen sollten Sie besonders auf folgende Punkte achten:

1. Überprüfen Sie vor der Verlegung die Qualität (Mängel), den Farbton (Farbe) und das Kaliber (Abmessungen).
2. Die Planarität des Untergrunds ist äußerst wichtig. Die Oberfläche, auf der die Verlegung erfolgen soll, muss zuvor nivelliert sein.
3. Handhaben Sie das Material vorsichtig, um Absplitterungen an den Kanten der Fliesen zu vermeiden.
4. Tauchen Sie die Fliesen nicht in Wasser ein, da sie nach dem Benetzen ihre Planarität verändern können. Verwenden Sie dünnbettige Verlegemörtel vom Typ C1 für Innenräume und vom Typ C2 für Außenbereiche.
5. Stellen Sie immer eine minimale Verlegfuge von 1,5 mm ein.

Wenn Sie eine versetzte Verlegung durchführen möchten, sollten Sie diese niemals um mehr als 15% der Länge des Stücks versetzen.

Wir möchten auch daran erinnern, dass bei der Installation von Keramikfliesen normalerweise Abfall entsteht (zerbrochene Stücke, Eckenstücke usw.). Daher wird empfohlen, diese Besonderheit zu berücksichtigen und **beim Kauf eine Abfallmenge von 10% oder 15%** je nach Format Ihrer Fliese einzuplanen. Denken Sie daran, dass der Versand einer einzigen Box teuer und langsam sein kann.

**Wichtig:** Wir empfehlen, dass Sie einkalkulieren, dass einzelne Fliesen einer gesamten Bestellung aufgrund des Transports kaputt bzw. beschädigt ankommen können. Dies ist mitunter normal, daher kalkulieren Sie diese Möglichkeit in die 10% oder 15% ein.

# **Bauausführung Beschreibung Fliesenverlegung**

## **1. Allgemeine Beschreibung:**

Die Fliesenverlegung umfasst das fachgerechte Verlegen von Fliesen auf dem entsprechenden Untergrund gemäß den geltenden Normen und Richtlinien. Ziel ist es, eine dauerhafte, ästhetisch ansprechende und funktionale Fliesenoberfläche zu schaffen.

## **2. Vorbereitung:**

### 2.1 Untergrundvorbereitung:

- Der Untergrund wird auf Sauberkeit, Festigkeit und Ebenheit überprüft.
- Unebenheiten werden ausgeglichen, z.B. durch Spachteln oder Schleifen.
- Der Untergrund wird von Staub, Schmutz und anderen Verunreinigungen befreit.
- Bei Bedarf wird eine Grundierung aufgetragen, um die Haftung zu verbessern.

### 2.2 Fliesenauswahl und -layout:

- Die Fliesen werden gemäß den technischen Spezifikationen und den Kundenwünschen ausgewählt.
- Das Folienlayout wird geplant, um ein ästhetisches Erscheinungsbild zu gewährleisten und den Verschnitt zu minimieren.

## **3. Fliesenverlegung:**

### 3.1 Kleberauswahl und -auftrag:

- Ein geeigneter Fliesenkleber wird entsprechend der Fliesenart und des Untergrunds ausgewählt.
- Der Kleber wird gleichmäßig auf den Untergrund aufgetragen, um eine gute Haftung zu gewährleisten.

### 3.2 Fliesenverlegung:

- Die Fliesen werden exakt und gerade verlegt, unter Berücksichtigung des geplanten Layouts.
- Der erforderliche Fugenabstand wird eingehalten.

- Die Fliesen werden fest in den Kleber gedrückt, um eine vollständige Haftung zu gewährleisten.
- Bei Bedarf werden Fliesen zugeschnitten, um Ecken, Kanten oder unregelmäßige Bereiche abzudecken.

### 3.3 Fugenverfugung:

- Nachdem der Fliesenkleber ausgehärtet ist, werden die Fugen mit einem geeigneten Fugenmörtel verfüllt.
- Das Fugenmaterial wird gleichmäßig und sauber aufgetragen.
- Überschüssiges Fugenmaterial wird entfernt, um eine glatte Oberfläche zu erhalten.

### 3.4 Abschlussarbeiten:

- Die Fliesenoberfläche wird gereinigt und von Kleber- oder Fugen Resten befreit.
- Die Fliesenränder werden mit passenden Abschlussprofilen versehen, um eine saubere und ästhetische Optik zu gewährleisten.
- Alle Arbeitsbereiche werden aufgeräumt und sauber hinterlassen.

**Hinweis:** Diese Bauausführung Beschreibung dient als allgemeine Richtlinie für die Fliesenverlegung. Die spezifischen Anforderungen und Details können je nach Projekt, Fliesenart und Kundenwünschen variieren. Es ist wichtig, dass die Fliesenverlegung von qualifizierten Fachkräften unter Berücksichtigung der geltenden Normen und Vorschriften durchgeführt wird.